



این نشریه با حمایت مالی اتحادیه اروپا تهیه شده است
ECPAT France و شرکای آن در پروژه ReACT یگانه مسئول محتویات این نشریه هستند

ECPAT بلژیک، ECPAT آلمان، ECPAT هلند و ECPAT بریتانیا
و به هیچ وجه جهت انعکاس دیدگاه های اتحادیه اروپا مورد استفاده قرار نمی گیرد



آموزش و پرورش در آلمان رایگان است

حضور کودکان
آلمانی در مدرسه
اجباری است

برای کودکان بیگانه، حق دسترسی به
مدرسه وجود دارد



برای یافتن مدرسه
باید
از کارشناسان
(قیم، سرپرست)
کمک بگیرید
داشتن ارتباط با افراد همسن
موضوع مهمی است







اطلاعاتی که در اختیار وکیل قرار می‌دهید، کاملاً محرمانه می‌ماند
حتماً داستان خود را برای او تعریف کنید، حتی اگر قبلاً داستان دیگری تعریف کرده‌اید

در آلمان کودکان از حق داشتن وکیل رایگان و خدمات روان‌شناسی رایگان برخوردارند

در جریان اقدامات قضایی و جلسات بازجویی پلیس، حق داشتن مترجم حرفه‌ای رایگان برای شما وجود دارد

اگر با مترجم خود احساس راحتی نکنید، می‌توانید مترجم دیگری درخواست کنید

مددکاران اجتماعی بزرگسالان مطمئن می‌هستند

وظیفه آنها کمک کردن به شماست

آنها به شما کمک می‌کنند که از خدمات رایگان (غذا، مسکن، حمام، پزشک، مدرسه و...) بهره‌مند شوید و رعایت حقوق شما را تضمین می‌کنند
آنها در مکان‌هایی مانند مراکز مشاوره یا مراکز جوانان کار می‌کنند



بهداشت

حق دسترسی به پزشک رایگان برای شما محفوظ است

ارزیابی سن

شما در سنین کودکی از حمایت‌های خاصی برخوردار می‌شوید
مسئولان ممکن است برای حصول اطمینان از کودک بودن شما، سنتان را بررسی کنند
بنابراین، بهتر است درباره سن خود همواره واقعیت را بگویید

شما می‌توانید مشکلات جسمی خود را با پزشک در میان بگذارید

KOK
آلمانی NGO شبکه
برای مبارزه با
قاچاق انسان

تلفن
0049 30 / 263 911 76

info@kok-buero.de
<http://kok-gegen-menschenhandel.de>

سازمان
WEISSER RING
اطلاعات تماس
وکلای را در اختیار شما قرار
می دهد

تلفن
0049 6131 / 83 03 0

info@weisser-ring.de
<http://weisser-ring.de>

اطلاع رسانی به قربانیان
درباره اقدامات قانونی

<http://zeugininfo.de>

BPP
انجمن های ویژه
خدمات روان شناسی در جریان
اقدامات قضایی

<http://bpp-bundesverband.de>



سن شما چگونه
بررسی می شود؟

بررسی اسناد هویتی

گواهی ولادت

مدارک سفر

مصاحبه با کارشناس

معاینه پزشکی به وسیله

پزشک همجنس

شما می توانید به نتیجه این ارزیابی
اعتراض کنید

در این زمینه از سرپرست یا فرد
مورد اعتماد خود کمک بگیرید

فرد پناهنده مجبور به پذیرفتن معاینه
ارزیابی سن (مثلاً با پرتونگاری) نیست





اگر تبعه کشور دیگری باشید، ممکن است به مجوز اقامت در آلمان نیاز داشته باشید
یعنی باید برای پناهندگی یا دریافت مجوز اقامت اقدام کنید
برای ارائه درخواست پناهندگی می‌توانید از سرپرست/قیم خود کمک بگیرید

یکی از ماموران (BAMF) اداره فدرال مهاجرت و پناهندگی با شما مصاحبت می‌کند و در این فرآیند می‌توانید از همراهی سرپرست/قیم خود بهره‌مند شوید

به یاد داشته باشید که بهره‌مند شدن از مزایای نظام محافظت از کودکان مستلزم داشتن مدارک رسمی یا وضعیت مهاجرت نیست

اگر مهاجر باشید، سرپرست در فرآیند رسیدگی به درخواست پناهندگی شما را همراهی می‌کند

اگر با سرپرست خود احساس راحتی نمی‌کنید، یا اگر فکر می‌کنید که او به وظایفش، عمل نمی‌کند حتماً

با یکی از کارکنان سرویس رفاه جوانان تماس بگیرید آنها برای شما سرپرستی تعیین می‌کنند که با او احساس راحتی کنید

اگر پدر/مادر نداشته باشید، سرپرست برای حمایت از شما تعیین می‌شود

می‌توانید به این فرد اعتماد کنید

اگر سرپرست ندارید، با قیم یا سرویس رفاه تماس بگیرید

سرپرست رعایت حقوق شما را تضمین می‌کند

از حقوق شما می‌توان به دسترسی به خدمات پزشکی/روان‌پزشکی مدرسه و مسکن مناسب اشاره کرد

این سازمان‌ها در زمینه‌های زیر به شما کمک می‌کنند

خط شبانه‌روزی
PRO ASYL
به پناهندگان در فرآیند
رسیدگی به درخواست
پناهندگی کمک می‌کند

تلفن

0049 69 / 242 314

proasyl@proasyl.de

<http://proasyl.de/beratungss-tellen-vor-ort/>

انجمن فدرال پناهندگان
خردسال

بدون سرپرست

(BUMF)
مشاوره انفرادی تلفنی

0049 30 / 82 09 743 0

info@b-umf.de

مرکز خدمات پناهندگی
و مهاجرت
(ZFM)

مشاوره ویژه پناهندگان
خردسال

0049 30 / 30 39 06 52

info@migrationsdienste.org





پلیس چه کاری می‌تواند برای شما انجام دهد؟

پلیس از قربانیان خشونت یا افرادی که مجبور به انجام دادن برخی کارهای ناخوشایند می‌شوند، محافظت می‌کند

ماموران پلیس افراد مطمئنی هستند
پلیس به شما آسیب نمی‌رساند
شما بابت کاری که مجبور به انجام دادن آن بوده‌اید، مجازات نمی‌شوید حتی اگر آن کار نادرست یا غیرقانونی باشد

در پاسگاه پلیس باید
خواستار گفتگو با مامور متخصص که
در زمینه مصاحبه با کودکان آموزش دیده
است، شوید
مامورانی برای محافظت از قربانیان
در نظر گرفته شده‌اند

اگر نگران ایمنی خود یا دیگران

هستید،

با شماره

112

(اورژانس)

یا 110

(پلیس)

قاجاق انسان به چه معناست

شما یا دوستانتان ممکن است بدون اینکه بدانید یکی از قربانیان قاجاق انسان باشید

آیا در موقعیتی قرار گرفته اید که مجبور باشید

رابطه جنسی و یا اعمال جنسی داشته باشید
کار کنید مثلاً در خانه کسی به عنوان مستخدم
یا پرستار بچه، در یک کارخانه یا
رستوران

گدایی کنید، دزدی کنید یا جرمی مرتکب شوید
مواد مخدر تولید، حمل یا خرید و فروش کنید
اعضای بدن خود را بفروشید
از طریق کار یا ارائه سایر خدمات، «قرضی»
را ادا کنید

آیا شما یا خانواده شما مورد تهدید واقع شده اند
اگر پاسخ شما به یکی از این پرسش ها «بله»
است، احتمالاً یکی از قربانیان قاجاق انسان
هستید

قاجاق انسان جرمی فاحش
و تعدی به حقوق شماست
اگر نگران هستید با متخصصی که می شناسید
یا با سازمان های مربوطه صحبت کنید
آنها می توانند به توقف این سوء استفاده کمک
و از سایر جوانان حمایت کنند

قاجاق انسان

جرم بزرگی است
که ناقض حقوق شما

محسوب می شود

اگر نگران هستید با کارشناس مورد اعتماد
خود صحبت کنید

تا آنها بتوانند مانع بدرفتاری شوند
و از جوانان محافظت نمایند

KOK

شبکه NGO

آلمانی برای مبارزه با قاجاق
انسان

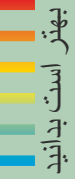
تلفن

0049 30 / 263 911 76

<http://kok-gegen-menschenhandel.de>
info@kok-buero.de



بدون ترسیدن



سازمان‌ها به شما کمک می‌کنند

که از حمایت رایگان

(غذا مسکن، حمام، پزشکی، مدرسه و)

بهرمند شوید و رعایت حقوق شما را تضمین می‌کنند

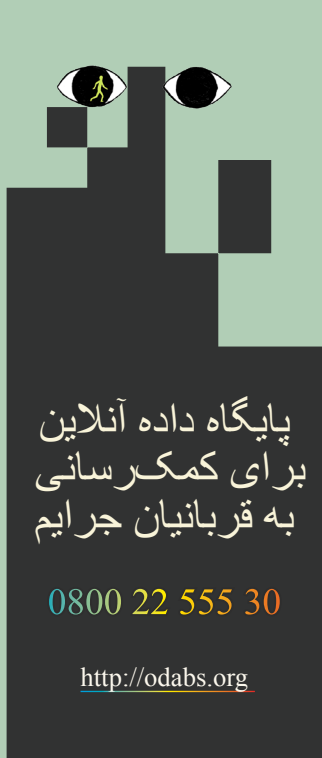
کارشناسان (ماموران پلیس، سرپرستان، مددکاران اجتماعی،
وکلا، قضات، پزشکان و...) افراد مطمئنی هستند

اگر دستگیر شوید حق دسترسی به وکیل
رایگان برای شما وجود خواهد داشت

اگر به زبان کشور محل
سکونت خود صحبت نکنید،
حق داشتن مترجم رایگان
برای شما محفوظ خواهد بود

حتماً حقوق خود را
مطالبه کنید و به مسائلی که
با آنها موافق نیستید اعتراض
نمایید

شما حق اظهار نظر دارید



پایگاه داده آنلاین
برای کمک‌رسانی
به قربانیان جرایم

0800 22 555 30

<http://odabs.org>



پشتیبانی آنلاین ویژه
کودکان

0800 22 555 30

<http://save-me-online.de>



خط راهنمای آزار
جنسی

0800 22 555 30

<http://hilfeportal-missbrauch.de>



خط راهنمای
خشونت علیه
زنان

08000 116 016



اگر کمتر از 18 سال سن دارید، کودک محسوب می شوید



به کمک نیاز دارم! حقوق شما

از کجا می توانید کمک بگیرید

توصیه های
سودمند و افرادی
که می توانند به شما
کمک کنند



با حمایت مالی اتحادیه اروپا

